

2018

Kovová průmyslová potrubí –
Část 1: Obecně

ČSN
EN 13480-1

13 0020

Metallic industrial piping –
Part 1: General

Tuyauteries industrielles métalliques –
Partie 1: Généralités

Metallische industrielle Rohrleitungen –
Teil 1: Allgemeines

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13480-1:2017. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13480-1:2017. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13480-1 (13 0020) z února 2018.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13480-1:2017 do soustavy ČSN. Zatímco ČSN EN 13480-1 z února 2018 převzala EN 13480-1:2017 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 764-2:2002 zavedena v ČSN EN 764-2:2003 (69 0004) Tlaková zařízení – Část 2: Veličiny, značky a jednotky – zrušena, nahrazena EN 764-2:2012 – zavedena v ČSN EN 764-2:2012 (69 0004) Tlaková zařízení – Část 2: Veličiny, značky a jednotky

EN 764-3:2002 zavedena v ČSN EN 764-3:2003 (69 0364-3) Tlaková zařízení – Terminologie – Část 3: Definice zúčastněných stran

EN 13480-2:2017 zavedena v ČSN EN 13480-2:2018 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 2: Materiály

EN 13480-3:2017 zavedena v ČSN EN 13480-3:2018 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 3: Konstrukce a výpočet

EN 13480-4:2017 zavedena v ČSN EN 13480-4:2018 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 4: Výroba a montáž

EN 13480-5:2017 zavedena v ČSN EN 13480-5:2018 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 5: Kontrola a zkoušení

EN 13480-6:2017 zavedena v ČSN EN 13480-6:2018 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 6: Doplňkové požadavky na podzemní potrubí

CEN/TR 13480-7:2002 zavedena v ČSN 13 0020:2005 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 7: Návod na používání postupů posouzení shody

EN 13480-8:2017 zavedena v ČSN EN 13480-8:2018 (13 0020) Kovová průmyslová potrubí – Část 8: Doplňující požadavky pro průmyslová potrubí z hliníku a hliníkových slitin.

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU (PED) z 15. května 2014, o sbližování právních předpisů členských států týkající se tlakových zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena Nařízením vlády

č. 219/2016 Sb., kterým se stanoví posuzování shody tlakových zařízení při jejich dodávání na trh, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN RNDr. Bohdan Kratochvíl, Ph. D., IČO 76236927, Bohdan Kratochvíl

Technická normalizační komise: TNK 49 Průmyslové ocelové potrubí a potrubní součásti

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Petr Svoboda

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13480-1

Červen 2017

ICS 23.040.03
EN 13480-1:2012

Nahrazuje

Kovová průmyslová potrubí –

Část 1: Obecně

Metallic industrial piping – Part 1: General

Tuyauteries industrielles métalliques –
Partie 1: Generalités

Metallische industrielle Rohrleitungen –
Teil 1: Allgemeines

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-06-21.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2017 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13480-1:2017 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny, definice, značky a jednotky.....	7
3.1..... Termíny a definice.....	7
3.2..... Značky a jednotky.....	9
4..... Vzájemná závislost řady částí.....	9
5..... Klasifikace potrubí.....	9
5.1..... Obecně.....	9
5.2..... Potrubí potrubní kategorie 0.....	11
5.3..... Potrubí s provozním tlakem ? 0,5 bar.....	11
5.4..... Speciální případy.....	11
6..... Požadavky na potrubní systémy.....	11

13480.....	12
A.1.....	
Předmluva.....	12
A.2..... Předmět a složení pracovní skupiny.....	12
A.3..... Metody udržování.....	12
A.3.1.. Administrativní nástroje.....	12
A.3.2.. Podávání dotazů a konzultace s experty.....	12
A.4..... Výsledky konzultace.....	12
A.4.1.. Praktické zajištění výkladů.....	13
A.4.2.. Praktické zajištění oprav.....	13
Příloha Y (informativní) Historie EN 13480-1.....	14
Y.1..... Rozdíly mezi EN 13480:2012 a EN 13480:2017.....	14
Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU pro tlaková zařízení (2014/68/EU), které mají být pokryty.....	15
Bibliografie.....	16

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 13480-1:2017) vypracovala technická komise CEN/TC 267 *Průmyslová potrubí*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2017 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2017.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] neodpovídá za zjišťování některých nebo veškerých patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Tato evropská norma EN 13480 pro kovová průmyslová potrubí sestává z osmi vzájemně souvisejících a neoddělitelných částí, které jsou:

- Část 1: *Obecně*
- Část 2: *Materiály*
- Část 3: *Konstrukce a výpočet*
- Část 4: *Výroba a montáž*
- Část 5: *Zkoušení a kontrola*
- Část 6: *Doplňkové požadavky na podzemní potrubí*

CEN/TR 13480-7 Návod na používání postupů posouzení shody

- Část 8: *Doplňující požadavky pro potrubí z hliníku a hliníkových slitin*

Třebaže tato část může existovat samostatně, je třeba si uvědomit, že jednotlivé části jsou vzájemně závislé. Výroba kovových průmyslových potrubí jako taková vyžaduje, pro uspokojivé splnění požadavků této normy, použití všech příslušných částí.

Tato evropská norma bude udržována pracovní skupinou MHD (Maintenance Help Desk), jejíž činnost se omezuje na změny a interpretace normy EN 13480.

Spojení a informace na MHD mohou být nalezeny na internetové stránce:

<http://www.unm.fr> (en13480@unm.fr). Formulář pro podání dotazů je možno stáhnout z webové stránky MHD. Po odsouhlasení dotazu příslušným expertem bude tazateli dodána odpověď.

Opraveným stránkám bude přiděleno specifické číslo vydání a budou vydány CEN podle předpisů CEN. Vysvětlující listy budou umístěny na webové stránce MHD.

Tento dokument nahrazuje EN 13480-1:2012.

Toto nové vydání obsahuje změny, které byly dříve odsouhlaseny členy CEN a stránky oprav až do

vydání 4 bez dalších technických změn. Příloha Y uvádí detaily o významných technických změnách mezi touto evropskou normou a dřívějším vydáním.

Čas od času mohou být vydávány změny k tomuto novému vydání a bezprostředně použity jako alternativy ke zde obsaženým pravidlům.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje požadavky pro průmyslové potrubní systémy a podpěry, včetně bezpečnostních systémů z kovových materiálů s ohledem na zajištění bezpečného provozu.

Tato evropská norma platí pro kovové potrubí nad zemí, v kanálech nebo v zemi bez ohledu na tlak.

Tato evropská norma neplatí pro:

- potrubní dálkovody a jejich příslušenství;
- říční průplavy jako např. stavidla, tlakové tunely, tlakové šachty pro instalace vodních elektráren a jejich speciální navazující příslušenství;
- potrubí pro vozidla je řešeno schvalovacími procedurami EEC pro každý model, jak je formulováno ve Směrnících 70/156/EEC [1], 74/150/EEC [2] a 92/61/EEC [3];
- tlaková zařízení speciálně navrhovaná pro jaderná zařízení, jejichž porucha může způsobit únik radioaktivity;
- kontrolní vybavení hlubinných vrtů používané v ropném, plynovém nebo geotermálním výzkumu a těžebním průmyslu a u podzemních zásobníků, které mají zajistit udržení nebo kontrolu tlaku v hlubinných vrtech a šachtách včetně potrubí;
- potrubí vysokých pecí včetně chlazení, horké vzduchové rekuperátory, odlučovače prachu, čističe vysokopecního plynu, šachtové pece s přímou redukcí včetně chlazení pece, plynových konvertorů a vakuových pecí a tavicích pánví přetavování odplyňování a odlévání oceli a neželezných kovů;
- skříně pro vysokonapěťová elektrická zařízení, jako jsou spínací zařízení, řídicí a regulační zařízení, transformátory;
- pancéřové trubky sloužící k uložení přenosových systémů, např. elektrických síťových kabelů a telefonních kabelů;
- trvale upevněné potrubí pro lodě, rakety, letadla a pohyblivá zařízení v moři;
- vnitřní potrubí v lékařských přístrojích, jak jsou definovány ve Směrnici 93/142/EEC [4] týkající se lékařských přístrojů;
- vnitřní potrubí ohřívačů a integrální potrubí tlakových nádob.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.